

# 日本青年海外协力队员介绍



我叫武田文枝,从2009年11月起在河南省信阳市的信阳师范学院作为志愿者开始了我的日语教师的活动。大家知道信阳市位于河南省的东南部,信阳师范学院的日语专业是2007年成立的新专业,老师们教学很认真,学生们学习也很努力。我除了担任正常的日语课以外,闲暇时间每周一次的日语角时间也用日语交流或应同学们的要求教他们日本童谣和歌曲等。

到了春天带同学们去赏花、搞日本文化讲座、介绍日本的浴衣的穿法等。一个人的力量是有限的,因此,遇事我经常与同事们商量同时也得到他们的大力和无私的帮助。我希望自己在余下的1年任期里尽可能地完善我的日语教学内容,让他们更多地了解日本人及日本文化的同时,我自己也更多地了解中国人和中国文化,与更多的中国人进行交流。



### “老师的课很充实很有意思”

武田老师总是很热心地回答学生们的提问,不厌其烦地纠正学生们的错误。武田老师课前作很充分的准备,我们在很轻松的气氛中学到知识。老师的课很充实很有意思。武田老师经常教我们唱日本歌,她的歌也唱得很好,真希望直到我们毕业武田老师都能教我们。

### “给我们的日语教学帮助很大”

武田文枝老师是工作上认真负责,生活上活动开朗并且很幽默的人。她为组织赏花大会,主办日本文化讲座,日语作文比赛出了很多力。武田老师的到来,给我们的日语教学帮助很大。



学生: 李小霞



老师: 晏少杰

# 基层友好技术合作项目

## 河南省驻马店市贫困村脱贫自立支援项目

本项目由株式会社亚洲环境研究所与河南省慈善总会合作实施。项目从2008年7月正式启动,计划于2011年6月结束。本项目对象地区为河南省驻马店市上蔡县。通过派遣日方专家到当地进行指导以及组织中方相关行政、技术人员赴日本研修,在土壤改良、堆肥技术、家畜饲养、循环型经济的建设以及有机资源的再利用等方面,将日本的先进技术和经验推广到广大农村,让生产在第一线的农民理解和掌握。



旨在通过建立农业、畜牧业生产销售的良好运行体制,来实现贫困地区的自力自主型、生态型可持续发展和农民生产生活水平的提高。



## 为提高市民环保意识的环境教育项目

三重县环境森林部和河南省环境保护局为提高普通市民的环保意识共同合作从2008年开始实施预计3年的基层友好技术合作项目。该项目充分利用过去的环保领域的基层友好技术合作项目的经验,通过进修人员和与专家的交流,在学校和企业展开环保教育。

进修生们在日本经过培训后提出了“在工业化进程中,中国要以日本为榜样,加快环保的步伐,尽早实现环保社会”,“中国在经济成长的同时加强环保教育更好地为国际社会做贡献”等目标。希望三重县的环保教育能为河南省的环保教育起到一定的示范作用。

# 日元贷款项目

## 河南省人才培养项目

为促进河南省的地区发展,强化市场秩序、促进环境保护,以在该领域发挥重要作用的11所高校为对象,在硬件(校舍建设、设备购置)与软件(教职员赴日研修)方面提供支持,旨在达到改善高等教育质与量的目的。

项目院校通过设备采购,进一步对相关学科实验室进行了充实和武装,大大增强了学生创新能力的培养效果,同时为科研工作起了支撑作用;通过土建项目,改善了教学科研硬环境,通过人员研修,给教学科研和管理带来了新思路,对师资队伍建设和发挥了积极作用。



河南大学医药护综合楼



河南科技大学计算机学习教室

## 公共卫生基础设施改造项目



日元贷款采购的肺功能仪

“河南省利用日本政府贷款公共卫生项目”总投资4.85亿人民币,其中日元贷款金额为50.15亿日元(折合人民币3.5亿元),项目执行期3年。

项目贷款资金全部用于省级疾控中心和各市疾控中心、传染病医院和紧急救援中心的疾病预防、临床诊断、医疗救治、实验室检验和信息系统等设备购置。



日元贷款采购的疫情处理车

目前,本项目已基本执行完毕。日贷项目的实施及时弥补了公共卫生体系建设资金设备安排的缺口问题,提高了公共卫生事件综合防控能力。特别是在2008年抗震救灾和河南省近年来举办或承办的“世界传统武术节”、“中博会”、“丁亥年黄帝故里拜祖大典”、“奥运反恐应急演练、奥运圣火传递”等大型活动中,日元贷款项目配备的设备和培训演练的人员都发挥了积极的作用。

# 技术合作项目

## 中国节水型社会建设示范项目(郑州试点)

郑州市供水节水办公室副主任:李国卿



河南省郑州市作为中国节水型社会建设示范项目试点城市之一,自2008年6月启动以来,在中日双方项目有关人员的共同努力下开展了如下工作并取得了阶段性成果。

1. 编写了“生态需水量(维持流量)技术标准”(草案),为正在进行的郑州市生态水体系建设提供了参考和借鉴;
2. 编写的“水利规划报告”(修正案)及“根据水利规划草案拟定的水利设施运行计划”(草案)、“水资源管理制度改善方案”等,为郑州水利规划、水资源调度管理提供了参考和借鉴;
3. 项目支持的贾鲁河水位自动监测站影响和带动了郑州其他河流监测站的建设,目前其他河流10个自动监测站安装招标工作已结束,正在进行工程施工和安装。
4. 通过编制面向小学高年級的“节水连环画”,并开展节水辅导员培训等,提高公众节水意识。此外,通过举办节



# 《实施中的项目》

## 河南省日元贷款项目

承诺年度	项目名称	承诺金额(百万日元)
2002	河南省大气环境改善项目	19,295
2002	内陆地区人才培养项目	4,699
2003	公共卫生基础设施改造项目	5,016
2006	河南省植树造林项目	7,434
2007	南阳市环境治理项目	1,150

## 技术合作项目

开始年份	项目名称
2008	节水型社会建设示范项目
2010	人与朱鹮和谐共存的地区环境建设项目

## 基层友好技术合作项目

实施期间	项目名称
2008	提高市民环保意识的环境教育项目
2008	驻马店市贫困村自立支援项目

# 《结束的项目》

## 河南省日元贷款项目

承诺年度	项目名称	承诺金额(百万日元)
1984	郑州-宝鸡间复线铁路电气化计划项目	69,191
1988	四都市上水治理项目	12,580
1990	衡水-商丘铁路建设项目	23,603
1998	淮河流域水质污染综合治理项目	4,945
1998	磐石头水库建设项目	6,734
1999	新乡-郑州高速公路建设项目	23,491

## 技术合作项目

开始年份	项目名称
1993	黄河沿岸稻麦研究计划
2006	中西部地区生殖健康·家庭保健服务能力建设项目

## 无偿资金援助项目

实施期间	项目名称
1993	河南电视台器材装备计划
1993	消灭脊髓灰质炎器材装备计划
1995	疫苗接种体制器材装备
2002	贫困地区结核病防治计划
2003	第二次中等职业学校教育器材装备计划

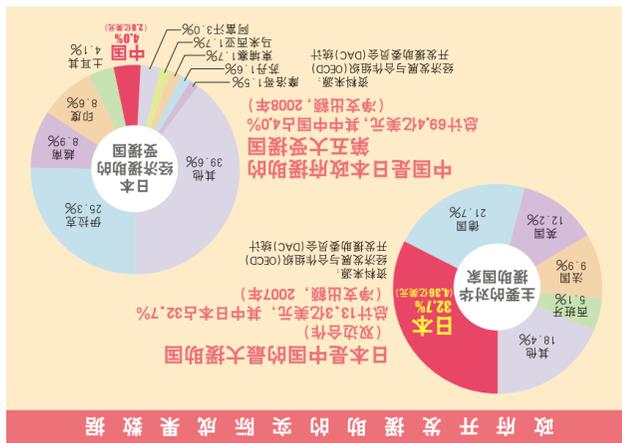


日本国际协力机构(JICA) 中华人民共和国事务所  
邮编:100004 北京市朝阳区东三环北路5号 北京发展大厦400号  
TEL: +86-10-6590-9250 URL: www.jica.co.jp/china/



# 河南省ODA项目分布图

JAPANESE ODA PROJECT MAP IN HUNAN PROVINCE



**日本对东亚经济合作的认识**  
 (选自1979年12月7日, 大平正芳首相(当时)的演讲内容)

“世界各国的领导人都认为应把美国(中国)的现状作为核心问题, 并且更加重视中国的出现可成为亚洲的核心问题。这完全是因为这一政策直接关系到国际和平和稳定。1979年日本开始对经济合作也是由于有这种全世界的期待在背后。”

“使世界更加美好, 我国之努力大力推行对中国的现代化进行合作, 不仅有利于我国自己的考虑, 而且使世界更加美好, 并且更加重视中国的出现可成为亚洲的核心问题。这完全是因为这一政策直接关系到国际和平和稳定。1979年日本开始对经济合作也是由于有这种全世界的期待在背后。”

### 中日合作地震应急救援能力强化项目

项目时间: 2009年10月~2013年3月  
 执行机构: 国家地震局、卫生部、教育部、民政部、中国红十字会、中国地震局、中国地震应急搜救中心  
 目的: 通过地震发生时的紧急应对和紧急救助的培训, 提高中国地震应急搜救中心的能力, 以完善基于当地特殊性的精神和心理急救项目, 以完善基于当地特殊性的精神和心理急救项目。

### 四川大地震震后森林植被恢复项目

项目时间: 2009年9月~2014年3月  
 执行机构: 国家林业局、四川省林业局  
 目的: 在项目中制定具有代表性的恢复项目, 在项目中制定具有代表性的恢复项目。

### 灾后重建合作项目

项目时间: 2009年5月~2012年4月  
 执行机构: 中国住房和城乡建设部工程质量安全监管司  
 目的: 在项目中制定具有代表性的恢复项目, 在项目中制定具有代表性的恢复项目。

### 为四川大地震震后森林植被恢复项目

项目时间: 2010年2月~2015年1月  
 执行机构: 国家林业局、四川省林业局  
 目的: 在项目中制定具有代表性的恢复项目, 在项目中制定具有代表性的恢复项目。

### 日本国际紧急援助队

2008年5月12日震位于四川汶川县的四川大地震发生后, 日本政府立刻向中国政府表示已做好了随时救援的准备。5月17日, 日本国际紧急援助队, 救援队作为第一支国外救援队抵达中国, 并展开相关救援工作。此后, 日本政府又继续向受灾地区进行援助, 并展开相关救援工作。

### 灾后重建合作项目

项目时间: 2009年5月~2012年4月  
 执行机构: 中国住房和城乡建设部工程质量安全监管司  
 目的: 在项目中制定具有代表性的恢复项目, 在项目中制定具有代表性的恢复项目。

### 为四川大地震震后森林植被恢复项目

项目时间: 2010年2月~2015年1月  
 执行机构: 国家林业局、四川省林业局  
 目的: 在项目中制定具有代表性的恢复项目, 在项目中制定具有代表性的恢复项目。



### 18 中西部地区家庭保健能力强化项目

改善中西部地区居民的健康家庭保健状况。通过强化中国生殖健康家庭保健培训中心的培训功能,来提高中西部地区家庭保健服务机构的服务能力。



### 7 新乡-郑州高速公路建设项目

北京-郑州-武汉-珠海”作为连接内陆与沿海及港口城市的重要线路。新乡-郑州高速公路是这条公路建设中的一部分。通过建设河南省新乡至郑州的高速公路,从而发挥该线路的运输作用以改善该地区的交通情况,提高与周边地区间的运输效率,改善投资环境,促进经济发展。

## 覆盖多地区项目



### 1 大气环境治理项目

通过完善河南省内5个城市(焦作市、漯河市、平顶山市、信阳市、驻马店市)的天然供气设备,实现煤炭等燃料向天然气的转换,改善大气环境。



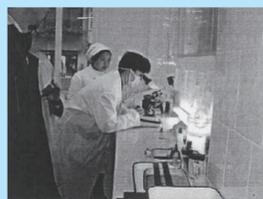
### 3 植树造林项目

通过河南省开展植树造林的项目,控制山区的土壤流失、平原地区的强风等,从而为减轻该地区的洪水、沙尘暴等自然灾害的损失和改善生活环境发挥作用。受益人口:2500万人、受益面积:5.4万km<sup>2</sup>



### 8 淮河流域水质污染综合治理项目

在淮河流域的主要城市(郑州、平顶山、许昌、开封)建设污水处理厂及下水管道网,同时对淮河流域区内的排放物超过排放标准的工厂进行污水处理改造(提供污水处理设备和器材),达到改善水质的目的。



### 14 贫困地区结核病防治计划

在还没有对居民实施有效的结核病诊断及治疗的贫困地区进行防治。该项目共实施了5次,河南省的大部分市和县是其中的对象。项目的目的是减少结核病导致的死亡,结核病的发生及传播,并通过提高结核病诊断技术,病人发现率使病人在规范的管理之下进行结核病治疗。



### 4 公共卫生基础设施建设项目

项目贷款资金全部用于省级疾控中心和各市疾控中心、传染病医院和紧急救援中心的疾病预防、临床诊断、医疗救治、实验室检验和信息系统等设备购置。



### 10 内陆地区人才培养项目

为促进河南省的地区发展,强化市场秩序、促进环境保护,通过向在该领域发挥重要作用的大学提供硬件(校舍建设、设备采购等)和软件(教职工赴日研修)的支持,以达到实现高等教育在数量和质量上的改善的目的。大学:郑州大学、河南大学、河南科技大学、河南师范学院、河南农业大学、河南财经大学、河南中医学院、郑州轻工业学院、焦作工学院、信阳师范学院、商丘师范学院



### 21 为提高市民环境意识的环境教育

日本三重县环境森林部和河南省环境保护局为提高普通市民的环境意识共同合作从2008年开始实施预计3年的基层友好技术合作项目。该项目充分利用过去的环保领域的基层友好技术合作项目的经验,通过进修人员和与专家的交流,在学校和企业展开环保教育。



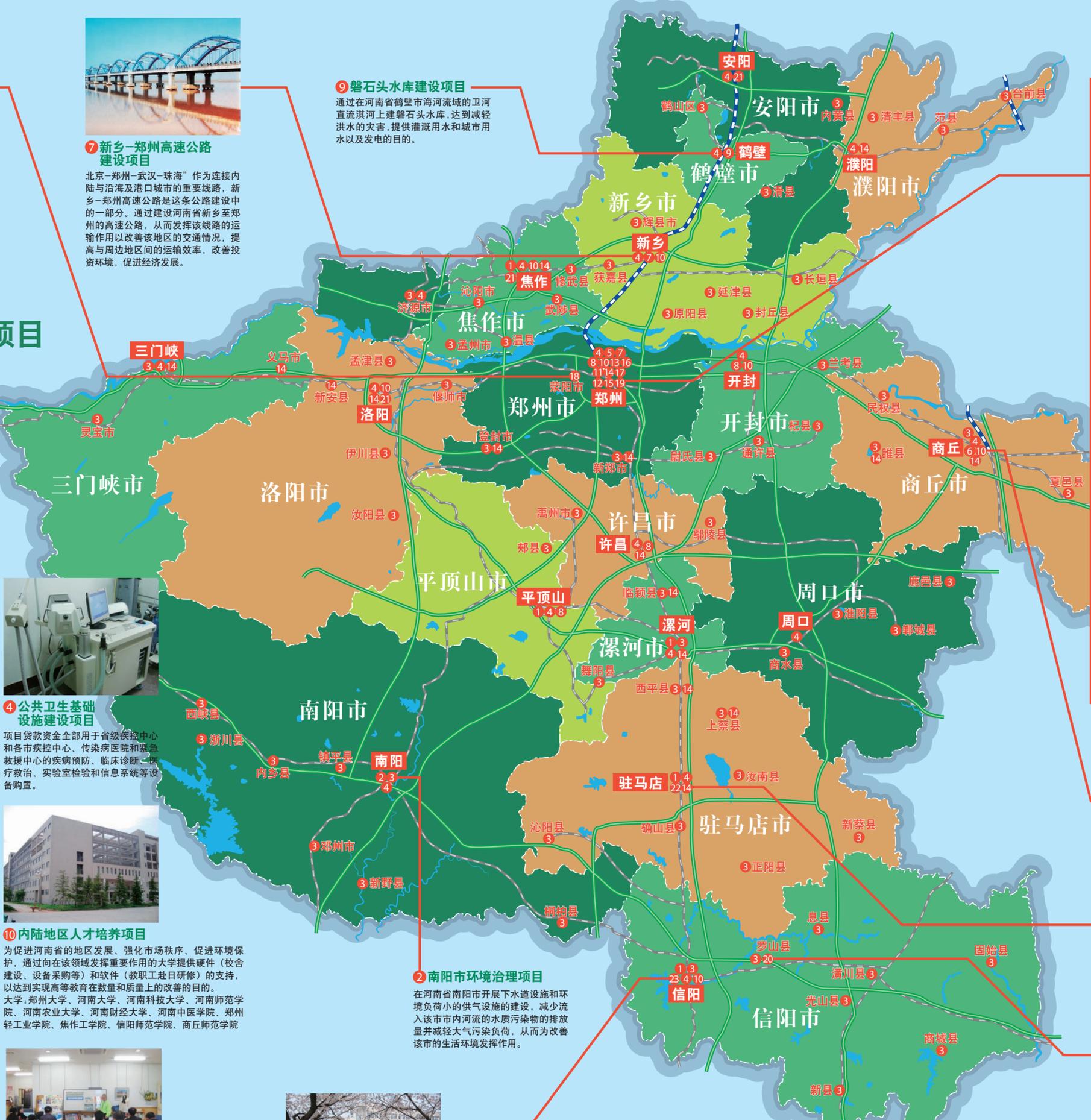
### 23 日本青年海外协力队武田文枝(日语教师)

### 9 磐石水库建设项目

通过在河南省鹤壁市海河流域的卫河支流淇河上建磐石水库,达到减轻洪水的灾害,提供灌溉用水和城市用水以及发电的目的。

### 2 南阳市环境治理项目

在河南省南阳市开展下水道设施和环境负荷小的供气设施的建设,减少流入该市内河流的水质污染物的排放量并减轻大气污染负荷,从而为改善该市的生活环境发挥作用。



### 12 河南电视台器材装备计划

为提高电视节目制作水平和节目的质量,使河南省人民能够稳定地接收电视节目,向河南省电视台提供了电视台专用的输送信号器材和具有新技术的广播电视器材等。



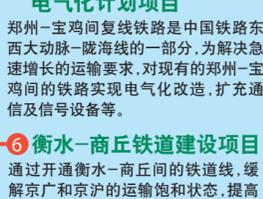
### 16 第二次中等职业学校教育器材装备计划

为郑州职业教育中心学校配备了器材。配备的器材放置在教学楼,电教室,实训楼,实习工厂等。器材的内容包括电化教学计算机器材,卫星节目接收设备,电子电器实验器材,汽车维修专用器材等。



### 19 节水型社会建设示范项目

通过项目的实施使中方相关人员开拓了视野,交流了经验,技术和管理理念及能力均有了一定程度的提高。同时,项目同步于目前重点开展的生态水系建设、节水型社会建设等活动。



### 17 黄河沿岸稻麦研究计划

以技术合作形式在水稻和小麦两期作物地带,提供高效率、高质量、高生产量的水稻和小麦的育种及栽培技术。并通过技术转让提高研究水平,确立水稻和小麦两期作物的栽培技术。



### 11 郑州-宝鸡间复线铁路电气化计划项目

郑州-宝鸡间复线铁路是中国铁路东西大动脉-陇海线的一部分,为解决急速增长的运输要求,对现有的郑州-宝鸡间的铁路实现电气化改造,扩充通信及信号设备等。



### 13 疫苗接种体制器材装备

通过进一步提高接种疫苗的效果,使预防各种传染病成为可能以及增加受益人群。通过无偿资金合作项目提供的器材,扩大预防接种的范围,减少包括小儿麻痹症各种传染病的发病率。



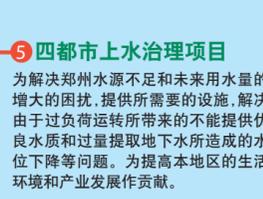
### 5 四都市上水治理项目

为解决郑州水源不足和将来用水量的增大的困扰,提供所需要的设施,解决由于过负荷运转所带来的不能提供优良水质和过量提取地下水所造成的水位下降等问题。为提高本地区的生活环境和产业发展作贡献。



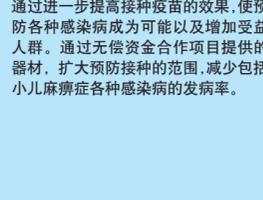
### 6 衡水-商丘铁道建设项目

通过开通衡水-商丘间的铁道线,缓解京广和京沪的运输饱和状态,提高运输能力,促进地区发展。



### 22 河南省驻马店市贫困村脱贫自立支援项目

通过派遣日方专家到当地进行指导以及组织中方相关行政、技术人员赴日本研修,将日本的先进技术和经验推广到广大农村,让生产在第一线的农民理解和掌握,来实现贫困地区的自力自生、生态型可持续发展 and 农民生产生活方式的提高。



### 20 人与朱鹮和谐共存的地区环境建设项目

在项目实施地区,调研自然环境及社会经济的基本状况。根据调研结果,制定人与朱鹮和谐共存的地区环境建设规划,建立朱鹮野化放飞的相关体系和社区参与型的示范模式,提高自然环境保护工作者和当地社区公众的环保意识。

# 河南省ODA项目分布图

## JAPANESE ODA PROJECT MAP IN HUNAN PROVINCE

【凡例】绿色项目:日元贷款项目 / 棕色项目:无偿资金援助项目 / 蓝色项目:技术合作项目 / 紫色项目:基层友好技术合作项目